Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

L'Institut a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers / Couverture de couleur	Coloured pages / Pages de couleur
Covers damaged / Couverture endommagée	Pages damaged / Pages endommagées
Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée	Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
Cover title missing / Le titre de couverture manque	Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
Coloured maps /	Pages detached / Pages détachées
Cartes géographiques en couleur	Showthrough / Transparence
Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)	Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur Bound with other material /	Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire
Relié avec d'autres documents Only edition available / Seule édition disponible	Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / II se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une
Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.	restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été numérisées.
Additional comments / Commentaires supplémentaires:	

tingura ala Gilizian (i

Premiere annec.---No. 53.

A. GUERARD & CIE.

Quebec, 11 Mai 1867

JOURNAL REDIGE DANS LES INTERETS DEMOCRATIQUES

UN COMITE DE COLLABORATEURS. PARAITLE SAMEDI,

Au No. 47 Rue St. Marguerite, St. Roch.

COMDITIONS D'ABONNEMENT.

vane, pour la ville et de \$ 1. 00 pour la campagne. deny qui discontinueront devront le faire par, écrit, et mu mois avant l'expiration de leur abonnement.

Tarif des Annonces.

Tonto auroune n'excédant pas dix lig	nes:	t stas	10.4
insertious.		 \$.0.	.3S
a de la company			
And the second transfer of the second second		2:1	00
**************************************		3.	57
Tonic amonge m'excedent pes vingt I	ignes :		- 274
sertiouns		8 0.	50
	one and ∓e	27. B.	00
	4	5.	00.

Soutes lettres, correspondances, Mr. Coivent être, elrossies FRANCO, à A. GUERARD et Cio-EDSTRUR. Propritair Rue Ste. Marguerite.

FEUILLETON DE L'ELECTEUR.

The arrange of the main to be

Le chant d'un Cygne

ÉPISODE DE LA RESTRÉE DES CLASSES,

နောင်းကား (၈၈) 💳 (၂၈) တို့ (၂၈) ရှင် (၂၈) 🚝 🕏

INTRODUCTION.

le suivais hier la rue Jonbert, qui aboutit, convine chacun sait an lycée-Bonaparte.

C'était l'henre de la sortie des classes, car une quée de jounes citoyens, pinillant, santillant, heurtant aux boutiques et agaçant les chiens, s'était abattue autour de moi.

Moitié par prudence, moitié par curiosité je me rangeai le long de la muraille, adossé à une porte et regardant passer l'essaim des grands ou des petits hommes de l'avenir. Alternative mystérieuse l'Problème à plusieurs containes de tête! Secret de demain 1 Quelle belle tirade n'écriraiton pas sur un sujet d'une actualité aussi neuve et aussi vieille tout à la fois!...

Or, cette tirade, j'avais commence à la penser tout bas, lorsque mes yeux furent soudain attirés par un papier qui venait évidemment de tamber sur le trouoit. Danis and a same il ou paris de Qu'était-ce ? same a same a same a same a same a same a same a

Quelque brouillou de thome latin ? que que fragment de version grecque? quelque page d'arithmétique?. Non; car le papier, affectait, à ne jouvoir s'y méprendre, la forme d'une lettre Diable! La rencontre devenait plus in-

gerement indiscret, que j'allais commettre. Vivement, je me baissac, une, deux; le tour était executé avec une adresse digne, d'un prestidi-

Une fois en possession du manuscrit, je fis quelques pas de l'air le plus na je tournai le com de la rue Caumartin, afin de m'assurer que je n'étais point observé et m'engageai dans la passage du Havre, où je ne tardai pas à men perdie dans la foule.

Cétait l'instant de déguster ma trouvaille Avec précaution je la tiral de la poche dans laquelle je l'avais enfermée. Je no m'étais pas trompé; le était bien une lettre décachetée, comme je l'avais supposé...Oh! oh! quel cachet colossal et de bizarres dimensions!... Quelles pouvaient être ces armoiries, si vastement étalées? ...

Des palmes entrelacées ?...Je ne connaissais pas jusqu'ici ce genre blason, mais heureusement, pour me renseigner, il y avait une inscription autour des palmes. Probablement une devise... celle du signataire.

Ce que j'avais pris pour une devise, c'étaient, profondément, quoique irrégulièrement gravés dans la cire, les mots de : LYCEE ***

....L'épitre avait...été fautel de michx recellée avec un bouton de lyceen. Le premier indice en faisait prévoir la provenance. Je n'eus plus d'incertitude, lorsqu'en passant à l'inspection du revers de l'enveloppe, j'y déchiffrai, à travers les écarts d'une écriture santaisiste, cette suscription caractéristique :

Monsieur,

Monsieur Jules Deschenets, élève de troisième, première division,

à l'institution Gratteloup,

suivant les cours du lycée impérial Bonaparte. (pour remettre à lui-même.)

J'avais affaire à des épanchements intimes, entre confrères-écoliers! Cette perspective promettait; elle devait tenir encore davantage,

Mais conte analyse serait insuffisante et défiguererait cet intéressant morceau, sans vous en donner une idée exacte. Ce qui lait que j'ai préféré vous l'offrir in extenso, en me bornant à redresser cà et là les crochets d'une orthographe tron indépendante.

Voici donc ce que je lus:

De l'étude, 6 heures du matin.

" Mon cher Jules,

"C'est la mort dans l'âme que je t'écris, pendant que mon affreux pion me croit occuppé à traduire une version de Quinte-Curce sur Alexandre chez les Oxydraques.

ai mis à côió d

que j'ai l'air de feuilleter de temps en temps pour me donner une contenance, car mon courdébordait et il fallait que je te parle seul à seul, n toi qui, pendant toutes les varsices, as été le témoin de mes joies, le confident de mes émotions:

"Je suis rentré avant-hier, comme je le craignais. C'est la bonne qui m'a reconduit imaman

pion, qui était venu sur la pointe du pied der rièfe moi, m'a mis debout au millieu de la salle pour une demi-heure. Toujours des humilia-

THE PERSON OF TH

"Heareusement quillen'a pas pince ma lettre que je reprends pendant la récréation du petit déjenner, vu que j'ai donné pour prétexiu à rester, dans l'étude que lje m'étais foulé le piedi hier, en forçant le cinque saute-mouton

Je te disais donc que j'étais rentré avec ma bonne, que j'ai décidée a prendre le plus long, par les Champs Elysées, pour regarder une dernière fois les cafés chantants et faire un tour de chevaux de bois avant de dire adicu à la vie

Car je me considère (comme enterré, vivant dans co sépulcre qu'on appelle un college. Tu. ne sais pas ce que c'est toi qui a la chance d'être externe libre et de pouvoir te promener quatre fois par jour lans des rues où il passe du monde, au lieu d'être calfeutre en re les murs d'une prison où, sans compter spapa adit que cette année je ne sortirais quilune foi par mois, à moins que fon alei des exemptions " Aussi tu ne te figures pas ce qu'on souffre.

" Par moments, j'ai envie de laire un malheur. et au réfectoire, j'ai essayé, pendant deux repas de pe rientma ezer pour tomber malade; mais hier c'était le jour de la salade sur e mair pas pu y résister. Je suis bien lache, n'est-ce z pas ?...

"Ne m'accuse pas, Juiss. Plains-moi plutoi, car je suis bien methorenx. Ai je bespin de te dire que je ne peus rien faire; ce qui in'a déjà valu deux retenues si cent vingt fois à copier les deux premières acènes d'Esther, une pièce qui m'avait déjà assez enny yé quand mononcle m'a conduit, le mois dernier, aux Français, la voir jouer avec une musique à porter le diable en terre.

"Mais peu m'importeraient les persécutions, si je ponysis la voir, ne lût ce qu'une minute, à la sortie de la classe, da voir, elle, ma cousine Léonic, à qui je reus bien que j'ai donné mon

existence entière. (5)

"Te souviens tu d'alle, le jour où tu es venu, avec nous, faire une partie d'anos, de Montino-rency. Te souviens tu de ses quinze ans, de son chapeau de paille avec un ruban rose, I de sa robe a petites raies librat de sen sonvice at unicos

Elle était plus belle encore que la demoiselle qui jouait du violon:

"Vois-tu, je ne sais-pas au juste ce que c'est que d'aimer, mais ce doit être cela, car j'é-prouvé fout ce que j'ai lu dans un romans du Journal pour tous, que j'avais chipé à notre portier de Ville-d'Avray.

Pour elle je me sontirals capable de faire les choses les plus extravagantes, de combattre des monstres, d'avoir tous les prix du concours à la fin de l'année et desprovoquez en duci lo

pion lui-même. Et pourtant, quand' j'étais près d'elle, je ne savais que lui dice Tont le temps de la d'anes, je lui ai parle des morceanx choisis de Noel et Chapsai et de la Henriade qu'il parait qu'on lui fait appreque à sa ponsion egal, l'étais heureur nou de mé

"'Tandis qu'aujourd'hui."
"Pour-comble: la veille de masrentree." en dînanî ja dit comme ça a maman 🗸 pos, (ulsais qu'il est question de marier Le l'année prochaine ave) le fils alon agen change:

lettre Diable ! La rencontre devenait plus in n'ayant pas osé assister à cette scène de sépara téressante alors.

La lettre gisait, le, côté de l'adresse pournét voir la Liberté des Thédires — où il n'a jamais vers le sol, ce qui me permit de m'apercevoir qu'elle était décachète nouvels aignillon. Mar loi, je nerrésistai pas ! I nous avait donné pour, nos prix.

Justement à ce moment la l'avant des canada de l'acte pour être l'elle était de considérante de l'arcte pour les considérantes de la de mailette; mon vieux, quand le not pour d'avance pour d'avance

"Comprends-tu, maintenant, ce que je dois endurer?

"Si encore je pouvais demander l'oubli à un des cigares que nous avions pris dans la caisse de ton parrain.

" Mais la surveillance est odieuse ici.

s'appelle Cavet, en train de tirer quelques bouffees d'une cigarette et on l'a mis aux arrêts pour la semaine. Nous voulions tous nous révolter, mais il y en a un qui a été tout rapporter au pion et la mèche u été vendue.

"Voilà notre situation. Conçoit-on que les journaux qui s'occupent tant de l'affanchis-sement des pays lointains, ne daignent pas faire

entendre leur voix en notre faveur.

"Tout cela, ce sont des faux amis de la liberté, com ne je le voyais bien en lisant le Siècle de papa, où j'avais même commencé un feuilleton dont tu serais bien aimable de tâcher de m'apporter la suite, quand tu viendras me voir.

"Si to peux, en même temps, procure-moi, chez le bouquiniste de la rue des Prés, une traduction du De Senectute de Cicéron, dans quoi seront pris tous nos devoirs de l'entre-classes.

"Je vondrais bien aussi une tonpie en buis, des billes d'agate et un paquet de pois fulminants pour semer dans la chaire de notre professeur d'histoire, qui est détesté de tout le mondo.

"Mais c'est égal; vois-tu, Jules, je seus que je mourrai si Léonie en épouse un autre. Pou-quoi faut-il que des parents séquestrent ainsi leurs enfants dans l'âge le plus beau?

"Adieu; je te quitte, car j'ai une fablo d'E-sope à traduire et du Selectæ à apprendre.

" Celui qui signe avec amertume : Ton dévor

Ton devone,
ALFRED GANDOIS,

élève de quatrième, seconde division, au Lycée.

P. S.—N'oublie pas les pois fulminants et le Cicéron.

CONCLUSION

Dans vingt ans, Alfred Gandois rencontrera dans le monde sa cousine Léonie, qui pèsera alors cent cinquante, fera avec elle un paisible whist à cinquante centimes et lui dira entre deux honneurs:

-A propos, ma femme vous a-t-elle dit que ous avions mis ce matin notre fils au collège?

PIERRE VÉRON.

Les personnes à qui nous adressonts L'ELECTEUR sont priées de nous envoyer le montan de leur abonnement qui ne peut être moindre que de six mois. Si elles ne veulent pas s'abonner, elles sont priées de le renvoyer.

AUX ABONNES.

Ceux de nos abonnes qui changent de domicile sont respectueusement pries de nous en informer, pour que la distribution de "l'Electeur" n'eprouve aucun retard.—Le plus vite possible, s'il vous plait.

QUEREC

SAMEDI, 11 MAI 1867.

A NOS ABONNES.

L'Electeur termine avec ce numéro une année d'existence et tombe, non pas épuisé: Ah nous! car avec nos moyens, c'est a dire avec la persévérance, notre feuille aurait pu encore compter de longs jours dans l'avenir; mais parceque l'écrivain qui présidé à sa rédaction nous retire se publication.

Nous remierolons le public pour l'encoura-

gement qu'il a bien voulu nous accorder pendant le cours de ceite année; et si l'encouragement auquel nous avions le droit d'espérer u'a pas été tel que nous nous y attendions: il fant avouer que la rédaction de l'Electeur n'a pas toujours été a la hauteur des espérances que sa naissance nous avait fait consévoir. D'un autre côté si nous considérons que certe rédaction n'a pu êire rénumèrée faute d'un encouragement assez libéral nous devons-ajouter, en nous séparant de notre rédacteur qu'il a droit à notre reconnaisance.

pour les services qu'il nous a rendus pendant le cours de cette année, et que nous lui offrons nos plus sincères remerciments pour son travail.

Nous nous proposons de publier, sous le plus court délai un nouveau journel d'un format plus grand que celui de l'Electeur et dont la rédaction rencontrera, nous en sommes convaincu, l'approbation de nos abonnés.

Dire qu'il va durer est inutile, le public connaissant notre persévérance

Nous l'expédirons à nos abonnés et les conditions seront les mêmes que celles de l'Electeur.

LES INCENDIÉS.

Nous regrettons d'apprendre que des centaines d'individus, au nombre desquels on remarquait des incendiés respectables, use soient rendus lundi et mercredi dernier aux portes de l'Hotel -de-Ville durant les séances du comité de secours contrairement à l'avis que nous four avious donné dans notre dernier numéro. Nous savions de bonne source que la plupart des menbres de ce comité étaient en faveur de la distribution inmédiate de l'argent mais qu'ils s'opposeraient à toute demande de Mr Huot faite sous le coup de la menace ou dans le but de refaire à leurs dépens une popularité qu'il n'a plus-Voilà pourquoi nous avons conseillé aux incendiés de ne pas assister aux dernières séances du comité.—Ce qui est arrivée depuis a trop bien prouvé que nous avions raisons M. Hnot savait cela mieux que nous, mais il s'est dit je, vais saire monter les élec-teurs incendiés en grand nombre et proposer la distribution immédiate de largent; si ma motion est adoptée, ce qui est plus que probable je poerrai m'attribuer tout le mérite et le travail de mes collègues si mes démarches et mes menaces ont pour effet de me faire perdre ma motion je crierai bien hant contre les membres du comité je menacerai le trône et l'autel, et les électeurs croiront que si leur cause est perdue, ce n'est point de ma fante-

Le Daily News qui a toujours été en faveur de la distribution immédiate de l'algent, qualifie la motion de M. Huot de guet-s-pens politique et dit que la conduite de ce M. en cette circonstance est aussi deshonorante quo contraire aux intérêts des incendiés. Le Daily News s'élève en même temps contre le comité et demande avec raison comme nous l'avons fait dans le temps et comme nous le demandors encore, pourquoi M. Huot a voié pour le rapport du comité de 20 janvier dernier qui proposait de ne remettre l'argent aux incendiés qu'après la reconstruction de leurs bâtisses en inatières incombustibles d'ici a trois ans. Si M. Huot s'était opposé à ce rapport l'hiver dernier au lieu de faire des assemblées pour condamner les journaux anglais qui, dès lors voulaient la distribution de l'argent, s'il avait été moins servile à M. Cauchon dont il avait peur et n'avait point donné main forte au comité il y a longtemps que l'argent serait distribué. Les propriétaires et les locataires laborieux anraient en le double. C'était la position que dévait prendre M. Huot au lieu de sanctionner et approuver tout le gaspillage qui s'est fait de l'argent souscrit pour les incendiés et non pour M. Lloydequi a retiré une quinzaine de cent piastres ainsi quepour les messieurs Verreit et Garneau ces sangsues placés et maintennes an service des incendiés avec l'approbation de M. Hunt pour s'attach r à leur bourse et y rester tant qu'ils y trouveront un seul son à gagner en fumant la pipe et en proclamant les vertus publiques et privées de M. Huot qu'ils vilipendaient avant la formation du comité mais dont ils sont maintenant les cabaleurs et ortils serviles. Cette semaine même M. Huot se levait dans le comité pour appuyer de toutes ses forces la motion accordant à M. Garneau une somme de \$150 en sus du salaire qu'il reçoit des incendiés:-On voulait le recompenser sans doute de sa cabale.

Il se trouvera peut-ètre des incendiés assez imbéciles pour croire à votre patriotisme et a votre dévouement M. Huot mais croyez-le bien le nombre en sera fort petit. Les incendiés in telligents comprennent tous aussi clairement que deux et deux font quatre que sans l'approche des élections tout serait encore muci autour de vous et que si vous aviez en leur intérêt à cœur vous vous seriez rendu aux séances du comité de secours avant aujourd'hui pour veiller à leurs intérêts et les délendre en temps et lieu. M. Hoot devait comprendre qu'un homme qui comme lui ne jouit d'ancune influence quelconque auprès des hommes hant

placés qui forment partie du con ité de secours ne réussirait pas à traiter ces messieurs comme des enfants que l'on menace du fouet et qu'ils ne lui permettraient point de s'emparer de leur œuvre pour la faire servir à ses fins électorales. Le temps des réprérsailles en grand est fini, les menaces anonymes ont un mauvais effet et le partage de Montgomery va disparaître du code électoral pour toujours. Les incendiés auraient grandement tort d'accuser une dénomination religieuse ou nationale plus que l'autre, prêtres et ministres, anglais et canadiens, ceux qui étaient confre et ceux qui étaient pour la distribution immédiate de l'argent ont tous moins leurs votes contre M. Huot pour les raisons que nous donnions plus haut. En face de la nécessité pour les propriétaires de terminer leur bâtisses et de l'impossibilité pour eux de le faire sans argent cette décision est fort regrettable mais non sans remêde suivant nous. Si les incendiés voulsient nous permettre de leur donner un conseil voici ce que nous leur dirions :- Faites une nouvelles pétition demandant la distribution immédiate de l'argent à tous ceux qui en sont dignes mais avant cela éloignez de vous tous les quéteurs de popularité, tous ces caméléons politiques appartenant à la fois à tou les parti à tontes les religions, à toutes les origines et qui se feraient mahométans, demain, s'il le fallait pour se faire ou conserver sans trouble une position politique qui leur assurerait une existance ai sécet lacile. Après un malheur, aussi grand que celui du 14 octobre dernier les chercheurs de , npularité sont aussi à craindre pour les incendiés que pouvaient l'êre le doigt crochu des fi ous durant laterrible conflagration. Cette pétition étant faite et signée par un nombre respectable de propriétaires incendiés, chargez cinq à six personnes des plus influent parmi vous de voir chaque membre du comité en particulier, leur exposer la situation dans la quelle vous vous trouvez et les prier d'appuyer votre demande nprès leur en avoir fait comprendre toute la justesse. Cela fait, il serade la plus haute importauce pour vous, de placer cette nouvelle requête en bonnes mains. Si nous avions un nom à suggérer nous préndrions la liberté d'offrir celui du Révérend Messire Charest, notre digne curr. celui là du moins ne vous trahirait point une sois qu'il aurait bien voulu s'en charger; ou bien encore celui de M le Grand Vicnire Cazcan dont le zele pour la cause des incendiés n'a pas été surpassé. Tournez vos regards du côte on se trouve et l'honneur le vraie patriotisme, vers ceux dont les paroles d'amour et de charité chre tienne s'hormonisent si bien avec les actionspar ce que là se trouve à coup sûr la bonne foi et la sincérité - Courage donc, amis incendics. évitez les démonstrations bruyantes, ne suivez pas les conseils des mendiants de popularité, car ils essaieront de nouveau a faire des dupes de vons, adressez vons à ceux qui ont tonjours été vos protecteurs et amis fidéles et nous pouvous vous assurer que malgré l'échec que M. Huot a fait subir à votre cause par sa conduite, vos chance de succès sont loin d'être nulles

Nouvelles Electorale.

On nous assure que l'hom. M. Thibaudaut se retire et rentre dans la vie privée, ce qui donne une grande chance de succès à M. Aurèle Plamondon dans le faubourg St. Jean, étant le seul candidat sérieux sur les rangs jusqu'à ce jour.

M. McGreevy doit se présentier dans le quartier Champlain pour représenter cette division dans les deux Chambres. M. Hearn conseiller municipal, va

l'opposer, dit-on, pour la législature locale. St. Roch qui Ctuit d'une tranquillité à faire peur, commence a s'agiter. La plus grande activité règne déjà partout ; cependant M. P. G. Huot, le représentant actuel, n'envisage pas moins d'un œil serein les élections prochaine, où il auraitl' intention de briguer les suffrages des électeurs pour les représenter dans les deux Chambres; ce qui n'empêche pas M. Addon Coté marchand de se présenter pour la chambre législative de Québec. Nous croyons que ce M. qui est généralement estimé et il le mérite par sa haute prohité et son désintéressement dont il a fuit preuve depuis un grand nombre d'années comme conseiller municipal sera elu avec une grande majorité. M. A. Côté, à la chambre, avec les principes que nous lui connaissons combattra naveo fermeté pour tout ce qui sera dans, l'intérêt des capadiens français.

Il parait aussi que M. Huot va renconter un rude adversaire dans la personne de M. Tourangeau. Si l'on en croit la rumeur un grand nombre d'électeurs influents auraient l'intention de le prier de se pré-

senier contre M. Huot pour la chambre des communes. M. Tourangeau qui a occupé le poste honorable de maire pendant trois ninées consécutives, est un homme de profession, jouissant d'une grande somme de popularité, il est acui, intelligent, patriotique et doué de toutes les qualités requises. Ainsi ce M. dans les circonstances actuelles est vien le seul qui puisse remplir avec honneur et dignité la charge de représentant dans la chambre des communes. Ce qui donne encore à M. Tourangeau un grand avantage sur son adversaire, c'est'que ce M. parle la langue anglaise, ce qui est de la plus stricte nécessité; tandis que M. Huot ne da parle pas ou très peu.

Il est question aussi d'un grand nombre d'autres canditatures pour la même localité. On mentionne celle de M. Prudent Yullée maître menuisier. Il y en a d'autres qui prononcent le nom de M. Philéas Huot notaire, jeune homme de talent. Il y a aussi ceux qui visent à gagner des écus dans les élections qui enigent leurs regards sur la per sone de M. Venner, en disant " voila l'homme qu'il nous faut," mais nous pensons bien que celui-ci ne s'y laissera pas prendre.

Enfin il parait que quelques uns venient deman. der M. McAvoy tailleur nous ne savons pas si ce M, ambitionne la piace de représentant, mais dans tous les cas nous lui conseillous de ne pas se présenter. car il est bien certain qu'il serait battu à plate couture.

Nous annoncions sur notre dernier numéro qu'aucune opposition ne s'était encore reproduite contre I'hon. A, Chapais. aujourd'hui nous apprenons que M. Pelletier avocat de cette ville va se présen-Let 65 qu'il est certain de sou election.

CHRONIQUE.

That change dans notre pauvre pays: les monra, les lois, la langue, la constitution, les silens... voire incine les sentiments patriotiques!

Le people a d'autres usages, d'autres joies, d'autres douleurs; nos lois sont mutilées, haentes, passoes au rabot, mises au net [pas de mal à cela, si l'on ne va pas trop loin]; nos jeunes dandies des villes, suivant en cela l'exemple qui leur vient de s' haut lieu, j' se font une gloire d'oublier leur langue et n'expriment plus leurs fidaises, leurs niaiserier, qu'en idiôme étranger [les hommes sensés les en femercient de toutecour]; les chefs d'une coferie qui triomphe vons gratifient d'une nouvelle constitution, dont je ne dirai que ce mot; les hommes n'ont plus, le lendemain, les idées de la vaille et renient impunement leur passe.....il n'y a même pas insqu'aux sentiments de patriotisme qui ne recoivent, enx. anssi, le contre-coup de ces chocs entre le pas-é et l'avenir, chocs d'où jaillissent, comme une pluie d'étincelles, des idées nouvelles, des honnes nouveaux, des enseignements nonveaux-

Telles étaient, lecteurs, les réflexions, et beauroup d'autres encorc, que se faisait à lui-même vore gerviteur très-humble, pendant la séance publique qui ent lieu le 2 de ce mois, dans les ri-devant hatisses du parlement, à l'occasion du 70. anniversaire de la fondation de l'école-

Voici-

"Eh! qui vous faisait kuire, ces réflextions, s'il vons plait?"

-Un simple incident, une observation atten-Tive, ami lecteur.

La séance était dans fout son éclat; morceaux de musique, discours et discoureurs étaient applaudis énergiquement, et méritaient de l'être certes!

M. Lafrance, ce jeune homme courageux et plein de mérite, à qui les instituteurs doivent en partie, la prospérité de leur situation actuelle ; à qui la patrie littéraire doit un grand nombre d'excellents écrits; que la nationalité canadienne-française reconnaît pour un de zélés défenseurs,-M. Lafrance captivait l'attention de l'auditoire par une de ces attrayantes lectures, que sa verve rend si courtes!....

Il retracait en termes chaleureux et convaincus l'histoire des instituteurs bas canadiens, par conséquent l'histoire, les progrès de l'éducation dans notre Province. L'auditoire, silencieux, revoyait le passé, ce passé si triste, si pauvre de notre

mode d'instruction publique.!

Tout cela était applaudi chaudement. Mais lorsque l'orateur, en vint aux causes de cette situation précaire lorsqu'il nous adécouvrit dans toute leur hideuse nudité, les intrigues gouvernementales d'une population dont les intérêts étaient entièrement opposés aux nôtres ; lorsqu'il nous rappela les lois arbitraires, tout em-

preintes d'une francophobie systématique, qui réoissaient alors l'éducation des masses et que notre persévérance est parvenu à modifier.... crac / les applaudissements cessèrent :...

Un scul groupe, composé en partie de jeunes gens, eut le courage d'approuver ces souvenirs d'un passé que nous n'avons pas à renier, Dieu

Les grosses bedaines du commerce, etc., etc., etc... se tinrent cois et se contentèrent de prendre un air scandalisé!!!

Nous ne voulons, certes, pas prêcher une croisade contre nos frères d'origine étrangère; nous ne voulons pas faire revivre les discordes et les inimitiés des anciens jours, nous voulons encore moins blesser les susceptibilités d'une nation qui malgré ses défauts, compte tant de grandes qualités (nos malheureux compatrioles qui ont souffert de la conflagration du 14 octobre dernier sont là pour témoigner, entre autre, d'une ... la liberalité!) Mais morbleu! nous ne sommes pas, non plus, d'avis qu'il nous faille, par pure politesse, laisser croupir dans un honteux oubli des souvenirs qui font notre gloire ... nous ne somme pas d'avis que par noire silence,—silence fort éloquent en pareille circonstance,-nous desapprouvions facilement les nobles efforts de nos ancêtres, efforts couronnés, en partic, de succès, mais qui nous rappellent tant de luttes patriotiques, tant de sublimes fatigues!...

Lorsque l'inflexible histoire force un de nos écrivains à redire nos épreuves et nos souffrances d'autrefois, ce n'est pas sa position sociale qui doit guider sa plume: c'est d'abord la vérité historique, puis ensuite son cœur!

Ainsi a parlé notre immortel historien national, M. Frs. X. Garneau!

Ainsi devaient penser, ainsi devaient agir tous les Canadiens-français qui étaient présents au discours de M. Lairance !!

Jevoudrais clore ici cette chronique, mais mes souvenirs arrivent en foule au bout de ma plume et m'échappent presque malgré moi. Un nom se place d'abord, de lui même en première ligne ici : c'est celui de l'organisateur de la charmante soirée du 2 Mai ... M. le Profeseur Norbert

Puisque neus parlons littérature, patriotisme, talents, succès, comment, en effet, pourrions nous oublier l'auteur des brillantes et profondes " Réfléxions sur l'Education', qui a su, pendant plus d'une demi heure, arrêter, pour ceux qui l'écoutaient, l'inflexible balancier qui marque les minutes et les années!... Nous voudrions le faire, que les applandissements qui ont interrompu a chaque instant le discours de M. Thibault, viendraient nous troubler jusque dans notre paisible retraite et nous forceraient à exprimer les sentiments de tous...

D'ailleurs, nous nevous engagerons pas loin dans cette voie, tous les journaux du pays nous ayant dévancés même, le " Courrier du Canada" a eu la bonne idée de publier dans ses colonnes l'excellent travail de M. Thibault. Cela lui vaudra d'être lu par un grand nombre de lecteurs (chose qui, soit dit sans malice, lui arrive assez rarement.)

Nous engageons tous ceux qui pourront lire ces lignes à acheter ce numéro du " Courrier."

Si cette démarche leur sourit peu, et si le contact de cette feuille leur brûle les doigts (ce qui, nécessairement, doit arriver pour plusieurs), nous conseillons à ceux qui se trouveront dans cette extrémité de découper, sens retard, le morceau qu'ils voudront conserver ev de jeter le reste le plus loin possible.....

Et M. Ernest Gagnon, l'habile artiste, qui a si bien su réjouir nos sens par ses mélodieuses conbinaisons musicales 1 ... Et M. Lavigueur, l'inimitables M. Lavigueur, qui a si souvent fait passer dans la foule des frissons d'admiration !.. Et M. Mercier, l'irisistible comique, qui a le secret lui, de faire sauter les groses bedaines dont nous parlions tantôt!..... Et M. Gustave Gagnon !..et M. Déry !.. et tous ceux, enfin, qui ont contribué à embellir cette sete..... devonsnous les oublier!!!

MONTMORENCI.

L'ALABAMA

L'espoir que l'on a de pouvoir régler d'une manière satisfaisante le différend survenu entre les Etats-Unis et l'Angloterre au sujet des pira-

terie de "l'Alabama," va loujours diminuant, verale commencement itu mois dernier lord Stunley disait, dans les communes que les négociations entre les deux pays se poursuivaient encore et qu'il n'était pas sans espérer qu'elles pourraient se conclure d'une manière favorable. Maintenant nous voyons dans quelques journeaux de New York que M. Adams le ministre américains à Londres a été chargé de déclarer an governement anglais que les Etats Unis repoussaient tout recours à l'abritage, Les raisons de ce refus ne sont pas données, et comme ces derniers n'ont fait aucune proposition dans le sens d'un règlement à l'amiable, les choses en sont encore au mê:ne point. Notons, en passant; que le télégraphe nous a appris, il y a quelque temps, qu'il était rumeur que le territoire canadien devait être donné aux Elats-Unis en manière de compensation pour les déprétations commises au préjudice de leur commerce par le fameux corsaire.

Telegraphe.

Nous croyons devoir appeler d'une manière teute spéciale l'actention de nos lecteurs sur ce nouveau journal que viennent de faire paraître les énergiques et entreprenants éditeurs du "Morning Chronic.e." Ue journal quotidien contient toujours les nouvelles les plus récentes qui nous arrivent d'Europe et d'ailleurs. La modicité du prix(deux sous)ne peut être dépasse. Tous les hommes d'affaires, tous ceux qui suivent avec queique intérêt la marche des événements politiques doivent encourager cette utile publication.

Nous attirons l'attention du public sur la fameuse chapelière que vient de former M. Laliberté, jeune canadien-français qui mérite au plus haut dégré notre encouragement. Si l'on en juge par la manière dont sont magasin est monté, il ne manquera pas de réussir car il peut rivaliser, tant que pour la qualité. et la quantité de ses effets; au plus considérable magasin de chapeaux qui soit dans notre cité.

NECROLOGIE,

A la résidence de sa mère, Madame veuve Morean, à Coulommier (France] le 11 avril dernier, M. Charles Henri Moreau, ancien rédacteur-propiétaire du jour nal Le Perroquet, Montréal, Canada-

Comment of the state of the sta GRAND SUCCES ECIENTIFIQUE. - Sans douleur et sans danger . - Extraction des dents sans aucune douleur au moyen, du gaz oxygène nitreux par le Dr. Pourtier, No 15, rue Saint-Jean, vis à-vis la rue du Palais, Québec.

Montant des souscriptions en faveur des incendies de St. Roch et de St. Sauveur jusqu'a cette date.

Québce	56 136 00
Montréal	14 238 00
Quebce Montreal Trois-Rivières	865.00
Ottawa	1.765.00
Haut-Canada	8 014 00
de la Campagné	17 989 00
Frince Edouard	1 170 00
Nouveau-Bringwick	10040.00
Nouvelle Ecosse	11.040.00
Angleterre Force	
France	-024 00
Angleterre Ecosse	13000 00
Ailemagne	100
Le gouvernement the Canad	60 000 00

💎 🚅 💎 🚾 Total 📆

369,939,00

charges de provisions GÜ. 25 charges de marchandiscs 338

minots de grains 5;332 minots de patates.

12,000 paires de couvertures de laincs

VARIETES.

chef d' une granda maison ... que, c'est le meilleur homme du monde; mais, quand il se trouve dans son bureau; il oublie les règles les plus élémentaire de la politesse. et donne carrière à son hameur faniasque et à sa brusquerie.

-Un jour, un homme sort bien mis se présentait chez lui M. B..., sans se détourner de

son travail, lui dit d'une voix rude:

Qu'est ce que vous voulez: -Monsieur B...., je veux d'abord vous saluer et vous demander des nouvelles de votre santé.

-Que dites-vous? --Je vous demande comment, vous vous

portez.

-Qu'est-ce que cela vous fait ? -A moi? Rien du tout, vous pouvez bien eraver si vous voulez, şa m'est égal. Ce que je vous en ai dit, c'est pour me comformer aux habitutes de la politesse.

Une dame quôtait. Elle présente la bourse à un richard, qui lui dit rudoment:

-Je n'ai rien.

-Prenez, monsieur, dit la dame; je quête pour les indigents.

Un jour le directeur d'un anglais voit entrer

dans son cabinet un gentleman qui lui dit:
-- Monsieur, dans l'un des derniers numéros de votre journal, vous avez publié une erreur très-grave.

-C'est impossible répliqua le directeur. Mais-

de quoi s'agit-il?

Vous avez dit quo M. M... avait été accusé!

_C'est vrai! -Comdamné!

_C'est encore vrai!

Et pendu!
Parfaitement vrai!

Eh bien! monsieur, l'accusé, le condamné, le pendu..c'est moi!

_Impossible! _Je vous certific pourtant que cela est._ Et maintenant, je l'espère, vous allez rétracter

ce que vous avez écril.

—Me rétracter! Jamais, monsieur! jamais! —Comment? Pourquoi? Vous êtes fou! —C'est possible, mais je ne veux pas rétrac-

ter ce que j'ai dit.

Alors, je suis forcé d'avoir recours aux

tribunaux.

—Comme il vous plaira, monsieur, mais je ne me rétracterai pas.—Tout ce que je puis faire pour vous, c'est d'annoncer demain que la corde a cassé, et que vous êtes en parfaite santé. J'ai dis principes; monsieur, j'ai des principes; je ne me trompe jamais!

LE GLANEUR.

ANNONCES

THIBAUDEAU, THOMAS & CIE. IMPORTATEURS DE

MARCHANDISES Anglaises, Françaises, Allemandes, Americaines, etc.

A l'encoignure des rues St. Pierre et Sous-le-Fort, Québec. à Montréal, Thomas, Thibaudeau et Cie. à Manchester, Thomas et Thibaudeau.

PROTOXYDE D'AZOTE

LE Dr. J. Ac. VENNER, Chirurgien, Dentiste. à l'honneur d'annoncer à ses amis et au public en

general qu'il vient d'ouvrir en Burean sur la rue St. Joseph, St. Roca.

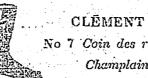
Ce Monsieur des les plus nouveaux et garantit son ouvrage pour le fini et la durée. Les charges sont en même temps très modérées.

Le D. Venner desire aussi attirer l'attention sur sa manière d'extraire les dents, se servant soit du Protoxyde d'Azate ou de l'appareil Richardson, tous deux permettant d'extraire les dents saus aucune

doulcur Cabinet d'opération rue St. Joseph, St. Roch quelques portes plus haut que la rue du Pont.

Québec, 11 main 1867.

MAGASIN DE CHAUSSURES



GAMACHE, No 7 Coin des rucs Sous le Fort et Champlain, Basse-ville.

M. C. GAMACHE a l'honneur d'annoncer qu'il rient de faire d'importantes améliorations à son établissement et qu'il a à son magasin un assortiment des plus variés de chaussures pour Dames, Messieurs et Enfants. Il espère, par son zèle et sa promptitude à exécuter les commandes qu'on voudra bien lui faire, continuer de mériter le patronage libéral que le public lui a accordé jusqu'a ce jour.

ALPRED LAVOIR,

MORLOGER ET BIJOUTIER, No. 19, RUE DU PONT, St. ROCH, Dans la maison ci-devant occupe par M. L. E. Guay, Horloger.



Montres, Horloges, Bijouteries et Boîtes de Musique, réparées avec soin, a des prix très modérés, et sons le plus court délai.

MTABLISSEMFRI

DE ALFRED VENNER

AU BAS DE LA RUE GRANT, ST. ROCH.

Cet établissement, où sont installées les meilleures machines à vapeur pour scier, évider et raboter le bois de construction de maisons, prend chaque jour un accroissement considérable, et est mis en état de satisfaire avec promptitude et libéralité aux commandes qu'on voudre bien confier à son propriétaire. L'étendue du terrain sur lequel est irigé ce bel établissement in-dustriel permet à M. Venner d'y garder un assortiment considérable de bois et autres matière propre a construire et qu'il peut disposer à des conditions ou ne peut plus libérables.

M. Venner prend occasion de remercier sa nombreuse elientèle de l'incouragement qu'il en a requ et, tachera d'y répondre avec le même empressement et

la même libéralité.

PHILEMOND BRUNKT.

HORLOGER & BIJOUTIER.

No. 69,



No. 69.

Coin des rues St. Joseph'et de l'Eglise, St. Roch,

QUEBEC. Il répare avec soin toute sorte de Montres, Horlog., Bijouteries, Boites à Musique, etc., etc., etc.

Il aura toujours en mains un assortiment complet de Montres, Horloges, Bijoux, etc., dans les derniers goûts.

MAGASIN DE CHAUSSURES JOSEPH LECLERC.

34 Rus Graig; St. Roch, 34

Possède un riche assortiment de chaussures pour Dames, Messieurs et Enfants, faites avec tout l'art' possible. Phix moderés.



Le Drade Dorky, médecin homocopathe, chirurgien etc., prend la liberté d'annoncer son retour à Québec pour reprendre l'exercice de la médecine.

D'appuyant sur ses succès bien connus lors de son sejour à Québec, il est convainen que ceux qui désireraient le consulter y trouveront un grand avantage, particulièrement ceux qui souffrent de maux chroniques et qui profitent peu ou pas du tout du traitement

qu'ils subissent uctuellement. RESIDENCE -Rue dy Palais, au coin de la rue Ste. Helene, vis-a-vis l'Ifotel-Dieu.

... GREENBACKS

LE Soussigné ayant des remisses à faire aux Etats-Unis payers le plus haut prix pour les GREENBACKS, Billets Américains. LOUIS PARENT,

No. 43 Ruc Sault-au-Matelot.

AVENDE OU A ECHANGER.

UNE superbe maison en bois, contenant quatre logements, située l'autre côté du Pont Dorchester. Le propriétaire désirerait échanger pour des terrains incendiée à St. Roch. Cette propriété est avanta-geusement situé pour un poste de commerce. S'adresser à

D. DAVIDSON. Propriétaire.

No. 33 Rue St. Joseph, St. Roch. Quóbec, 1867.

G. MOREAU.

HORLOCER & BIJOUTIER, RUE DU PONT, ST. ROCH, QUEBEC.

Tient constamment un assortiment de Bijoux, tel que: Montres, Bagues, Bracelets, &.

C. N. Exécute et répare tout ce qui concerne la Bijouterie.



S. D. VACHOR.

PROPESSEUR DE MUSIQUE.

Donne des leçons sur le Violon, Violoncelle, Cuitare, &., à domicile.

S'adresser chez Jos. Lyonnais, Luthier, No. 223 ruc St. Joseph, St. Roch, Québec.

F. SIMARI

MARCHANDISES SECHES.

TRS BAS PLIX, No 58, Rue St. Joseph, St. Roch, Québec.

AU SERPENT D'OR

,DYSPEPSIE.

Remèdes contre la dyspepsie, les mauvaises digestions et les constipations

Z. FORTIER & Cic.



Huile iodée de Personne.

" de foie de morue.

. " " au phosph : de chaux.
" en gelée.

Baume Pulmonaire Végétal. Pectoral.

Syrop de Raifort Iodé. Baume de Wistar.

Lozenges de Keatings.

de Bryan's.

de Locock's.

de Hossack's. do Chlorate de Potasse. Baume balsamie de bain't.

L. E. GAGNE

No- 1 Rue des Glacis, Faubourg St. Jean. Vins, Liqueurs, Bières, Cigarres de choix. spirit a man etc., etc., etc-in the comme

L'imprimerie de L'électeur exceutera tous les travaux typographiques qu'on sera disposé à lui confier; elle apportera la plus intelligente activité à satisfaire les personnes qui voudront bien la favoriser de leurs commandes.

A. CUERARD. &CIE.